TOPCOM®

SOLOGIC TS-6650

USER GUIDE / HANDLEIDING / MANUEL D'UTILISATEUR
GEBRAUCHSANWEISUNG / MANUAL DE USUARIO / BRUKSANVISNING
BRUGERVEJLEDNING / ANVÄNDARHANDBOK / KÄYTTÖOHJE
MANUALE D'USO / MANUAL DO UTILIZADOR
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA / Οδηγιεσ Χρησησ /
INSTRUKCJA OBSŁUGI / UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

distrimed.com
Le matériel médical sur le net

CE

UK The features described in this manual are published with reservation to modifications.

NL De in deze handleiding beschreven mogelijkheden worden gepubliceerd onder voorbehoud van wijzigingen.

F Les possibilités décrites dans ce manuel sont publiées sous réserve de modifications.

D Die in dieser Bedienungsanleitung umschriebenen Möglichkeiten, werden vorbehaltlich Änderungen publiziert.

ES Las características descritas en este manual pueden ser objeto de futuras modificaciones.

S Funktionerna i denna bruksanvisning publiceras med reservation för ändringar.

DK Vi forbeholder os retten til ændringer af de specifikationer, der er beskrevet i denne brugsanvisning.

N Funksjoner beskrevet i denne manualen kan endres uten nærmere informasjon.

SF Tässä ohjekirjassa julkaissut tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

IT Le caratteristiche descritte nel presente manuale vengono pubblicate con riserva di modifica.

PT As características descritas neste manual são publicadas sob reserva de modificação.

CZ Možnost úpravy funkcí popsaných v této příručce vyhrazena.

GR Οι λειτουργίες που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο, δημοσιεύονται με επιφύλαξη τυχόν τροποποιήσεων.

PL Właściwości opisane w niniejszej instrukcji obsługi są publikowane z zatrzeżeniem prawa wprowadzenia zmian.

SK Vlastnosti popísané v tejto príručke sú publikované s vyhradeným právom na zmenu.

distrimed.com
Le matériel médical sur le net

This Product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE directive 1999/5/EC. The Declaration of conformity can be found on:
www.tristar.eu

1 Avant la première utilisation

Nous vous remercions d'avoir acheté ce nouveau téléphone de bureau.

1.1 Utilisation

Ce produit est destiné à être connecté à l'intérieur à une ligne téléphonique analogique RTPC.

1.2 Connexion

Ce téléphone a été conçu et fabriqué en vue de sa conformité à la directive 98/482/CE concernant, au niveau paneuropéen, le raccordement d'un équipement terminal au réseau téléphonique public commuté (RTPC) et à la directive 1999/5/CE concernant les équipements hertziens et la reconnaissance mutuelle de leur conformité. Toutefois, en raison de différences entre les RTPC d'un pays à un autre, les mesures de vérification en tant que telles ne constituent pas une garantie inconditionnelle du fonctionnement optimal lors de la connexion à tous les points du RTPC d'un pays. En cas de problème, veuillez d'abord prendre contact avec le distributeur.
Les conditions d'utilisation pour lesquelles le produit a été conçu doivent toujours être respectées. Il convient également d'éviter d'utiliser le produit sur des réseaux publics ou privés dont les conditions techniques diffèrent distinctement de celles établies dans l'UE.

2 Nettoyage

Nettoyez le téléphone à l'aide d'un chiffon légèrement humide ou antistatique. N'utilisez jamais de détergents ou de solvants abrasifs.

3 Mise au rebut de l'appareil (environnement)

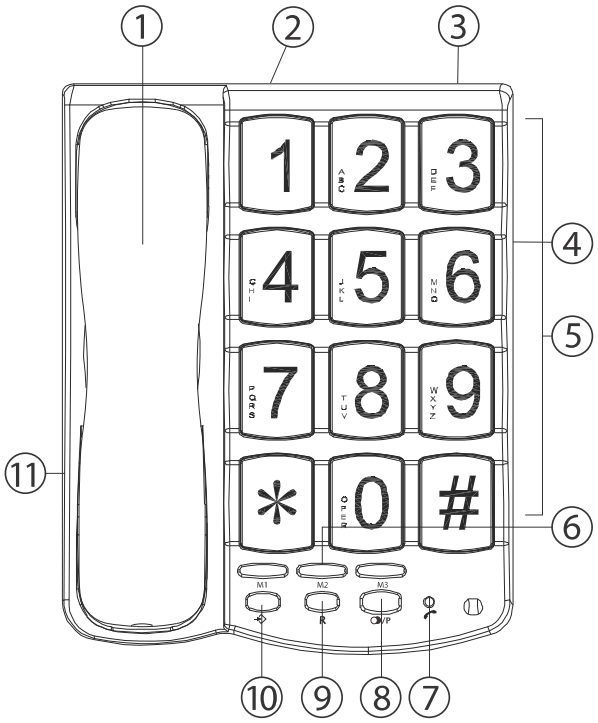
Au terme du cycle de vie de ce produit, ne le jetez pas avec les déchets ménagers ordinaires mais déposez-le dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur ce produit, sur le mode d'emploi et/ou sur la boîte est là pour vous le rappeler.
Certains matériaux qui composent le produit peuvent être réutilisés s'ils sont déposés dans un point de recyclage. En réutilisant certaines pièces ou matières premières de produits usagés, vous contribuez fortement à la protection de l'environnement. Contactez les autorités locales si vous avez besoin d'informations sur les points de collecte dans votre région.

4 Conseils de sécurité

Les conseils de sécurité suivants doivent toujours être respectés avant d'utiliser cet appareil.
Veuillez lire attentivement les instructions suivantes relatives à la sécurité et à l'utilisation correcte du produit. Familiarisez-vous avec toutes les fonctions de l'équipement. Veillez à conserver ces conseils et, si nécessaire, remettez-les à une autre personne.

- N’utilisez pas cet appareil si le câble du téléphone ou l’appareil lui-même est endommagé.
- Si l’appareil tombe, il doit être vérifié par un professionnel avant d'être réutilisé.
- Des tensions dangereuses sont présentes dans l’appareil. N’ouvrez jamais le boîtier et n’insérez jamais d’objets dans les orifices de ventilation.
- Ne laissez pas de liquide pénétrer dans cet appareil. En cas d'urgence, retirez la fiche de la prise.
- De même, si un problème apparaît pendant l’utilisation ou avant de commencer à le nettoyer, retirez la fiche de la prise.
- Ne touchez pas les contacts de la fiche avec des objets pointus ou métalliques.
- N’effectuez aucune modification ou réparation sur l’équipement vous-même. Confiez les réparations sur l'équipement ou sur le câble d'alimentation à un centre d'entretien spécialisé. Des réparations non satisfaisantes peuvent entraîner des dangers considérables pour l’utilisateur.
- Les enfants sous-estiment souvent les dangers associés aux équipements électriques. Par conséquent, ne laissez jamais des enfants sans surveillance à proximité d'un quelconque appareil électrique.
- L’appareil ne doit pas être utilisé dans une pièce humide (p. ex. salle de bains) ou très poussiéreuse.
- Un appareil connecté à la ligne téléphonique pendant un orage peut être endommagé par la foudre. Par conséquent, vous devez débrancher la fiche d'alimentation pendant un orage.

5 Touches et LED



1. Combiné
2. Entrée de la ligne de téléphone
3. Commutateur de la sonnerie (on/off)
4. Commutateur du volume du combiné
5. Clavier
6. Touche Mémoire M1-M2-M3
7. LED 'Occupé'
8. Touche Recomposition/pause ◑/P
9. Touche Flash R
10. Touche Programme
11. Connecteur du cordon en spirale du combiné

6 Installation de la ligne téléphonique

Pour installer la base, procédez comme suit :

- Placez le téléphone sur une surface plane.
- Branchez une extrémité du câble dans la prise murale du téléphone et l'autre extrémité dans l'entrée de ligne à l'arrière du téléphone (2).

7 Pour commencer

7.1 Passer un appel

Pour passer un appel, décrochez le récepteur.
Entrez le numéro de téléphone.

7.2 Volume du combiné

Vous pouvez régler le volume du combiné (Faible, Moyen, Élevé) grâce au commutateur de volume du combiné (4) situé à droite sur le téléphone.

7.3 Recomposition du dernier numéro

Les derniers numéros de téléphone composés sont enregistrés dans la mémoire de rappel.

1. Décrochez le combiné.
2. Appuyez sur ◑/P pour composer automatiquement le numéro.

Remarque : La touche Recomposition ◑/P peut également être utilisée comme une touche de Pause pendant la saisie d'un numéro de téléphone !

7.4 Volume mélodie

Lorsqu'un appel entre, le téléphone sonne. Le volume mélodie peut être désactivé avec le commutateur de sonnerie (3).

7.5 Touche Flash

Appuyez sur la touche Flash (R) pour utiliser certains services tels que Appel en attente (si ce service est fourni par votre opérateur téléphonique) ou pour transférer les appels téléphoniques lorsque vous utilisez un commutateur privé (PABX).

8 Numéros en mémoire

Vous pouvez programmer 3 numéros en mémoire dans la mémoire du téléphone.

8.1 Programmer un numéro en mémoire

- Décrochez le combiné.
- Appuyez sur la touche Programme ◈ (10).
- Entrez le numéro de téléphone.
- Appuyez sur l'emplacement de la mémoire M1-M2-M3.
- Replacez le combiné sur la base du téléphone.

8.2 Appeler un numéro en mémoire

- Décrochez le combiné et appuyez sur la touche mémoire M1-M2-M3 .
- Le numéro programmé est composé automatiquement.

9 Données techniques

Mode de composition :	Tonalité (DTMF)
Flash :	100 ms
Température ambiante :	de +5 °C à +45 °C
Humidité relative de l'air autorisée :	de 25 à 85 %

10 Garantie

10.1 Période de garantie

Les appareils de Tristar jouissent d'une période de garantie de 24 mois. La période de garantie commence le jour d'achat du nouvel appareil. La garantie sur les batteries est limitée à 6 mois après l'achat. Les accessoires ou défauts entraînant un effet négligeable sur le fonctionnement de l'appareil ne sont pas couverts.
La garantie doit être prouvée par la présentation de la facture ou du reçu original, sur lequel sont mentionnés la date de l'achat et le type de l'unité.

10.2 Traitement de la garantie

Un appareil défectueux doit être retourné à un centre de service Tristar accompagné d'une note d'achat valide.
Si l'appareil tombe en panne pendant la période de garantie, Tristar ou son centre de service officiel réparera gratuitement toute panne due à un défaut matériel ou de fabrication.
Tristar assurera, à sa propre discrétion, ses obligations de garantie en réparant ou en échangeant les unités ou les pièces défectueuses. En cas de remplacement, la couleur et le modèle peuvent être différents de l'appareil acheté initialement.
La date d'achat initiale détermine le début de la période de garantie. La période de garantie n'est pas prolongée si l'appareil est échangé ou réparé par Tristar et ses centres de service officiels.

10.3 Exclusions de garantie

Les dégâts ou pannes causés par un mauvais traitement ou une utilisation incorrecte et les dégâts résultant de l'utilisation de pièces ou accessoires non originaux non recommandés par Tristar ne sont pas couverts par la garantie.
La garantie ne couvre pas les dégâts causés par des facteurs extérieurs, tels que la foudre, l'eau et le feu ni les dégâts causés par le transport.
Aucune garantie ne peut être réclamée si le numéro de série sur les unités a été modifié, enlevé ou rendu illisible.
Toute demande de garantie sera nulle si l'unité a été réparée, changée ou modifiée par l'acheteur ou par des centres de service non qualifiés et non-officiels de Tristar.